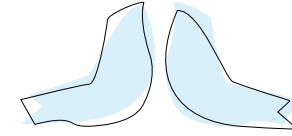


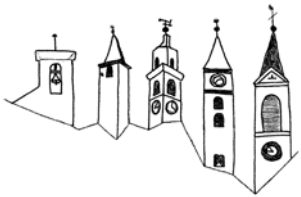
Evangelische Kirchgemeinde
Sils / Silvaplana / Champfèr



Raspeda Evangelica
Segl / Silvaplauna / Champfèr

Die Grundlage

La fundamainta



Wir freuen uns,
wenn wir Ihnen
an den ganz verschiedenen Orten,
an denen wir Kirche leben,
begegnen.

Wir freuen uns,
wenn Sie
mit uns das Gespräch suchen.

Wir freuen uns,
wenn Sie in unserer Kirchgemeinde
mitarbeiten möchten.

Ihre evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Sils / Silvaplana / Champfèr

Nus ans allegrains
da'L/da La pudair
inscuntrèr in ün u l'oter lö
da nossa baselgia.

Nus ans allegrains
sch'Ella/sch'El tschercha la discussiun
cun nus.

Nus ans allegrains
sch'Ella/sch'El vuless collavurer
in nossas raspedas.

Lur raspedas evangelicas reformedas da
Segl / Silvaplauna / Champfèr.

Die Grundlage

Gott hat die Welt geschaffen
und uns die Verantwortung übergeben.

Gott ist Mensch geworden,
wir finden ihn in jedem Mitmenschen.

Gottes Geist erfüllt die Welt,
er macht das Leben reich.

Auf dieser Grundlage wollen wir Kirche sein

Mit diesem Bekenntnis möchten wir Sie mitnehmen
zu einem Rundgang durch die
Kirchgemeinde Sils/Silvaplana/Champfèr.

Wir wollen uns vorstellen und Ihnen zeigen,
was uns wichtig ist.

Ein Einblick in unsere Angebote lädt Sie ein,
am einen oder andern Ort einzutreten
und mit uns ein Stück Leben zu teilen.

La fundamainta

Dieu ho creo la terra ed ans ho surdo la
respunsabilted per quella.

Dieu es dvanto umaun,
nus al chattains in mincha conumaun.

Il spiert da Dieu impla la terra,
el inrichescha la vita.

Sün quista fundamainta vulains nus esser baselgia

Cun quista confessiun vulessans accompagner ad Ella/ad El sün üna spassageda
tres las raspedas evangelicas da Segl e da Silvaplauna/Champfèr. Quistas duos
pravendas collavuran fich bain. Ellas accumpleschan cumünamaing lur lezchas.

Nus vulains ans preschanter e La/ed Al musser
che chi'd es important per nus.

Ün sguard in nossas spüertas
La/Al dess invider d'entrer in ün u l'oter lö
e da partir ün töch da la vita cun nus.

... und wie wir sie verstehen

Unsere Kirche ist nicht.
Sie entsteht aus dem Zusammenspiel von
Gelegenheiten und Bedürfnis.

Wir sind eine Kirche der Spiritualität

Wir mit unserem Glauben pflegen eine Lebenskultur, in der das Leben nicht bloss gefristet, sondern gefeiert wird.

Wir mit unserem Glauben verstehen Leben ganzheitlich. Körper, Gefühl, Verstand und Beziehungen sollen sich entfalten und Sinn finden können. Dem geben wir Raum in unseren verschiedenartigen Gottesdiensten, im schulischen und kirchlichen Religionsunterricht und durch unser diakonisches Handeln.

Wir mit unserem Glauben öffnen unsere Kirchenräume. In ihnen können Menschen Raum zum Erspüren ihrer persönlichen Spiritualität finden. Sie bekommen – wenn sie es wünschen – darin unsere Begleitung.

... e cu cha nus l'inclegiains

Nossa baselgia nun exista be per amur dad esser.
Ella viva e's sviluppa our da la cumbinaziun
dad occasiuns e da bsögns.

Nus essans üna baselgia da la spiritualited

Cun nossa cretta cultivains nus üna cultura da viver inua cha la vita nu vain be supporteda, ma festageda.

Cun nossa cretta acceptains nus cha vita es l'unien da corp, da sentimaints, da güdizi e da relaziuns. Tuot quistas varts dessan pudair as svilupper e chatter ün sen. A que dains nus spazi in noss differents cults divins, in noss'instrucziun da religiun in scoula ed in baselgia ed in noss servezzans diaconics.

Cun nossa cretta avrins nus nossas baselgias. In ellas paun umauns chatter spazi per sentir lur egna spiritualited. A chi chi giavüscha quetaunt offrinsa nos accompagnamaint.

Unsere Angebote sollen Gelegenheit
und Bedürfnis zusammenführen,
und Menschen individuell wie gemeinschaftlich in
ihrem Menschwerden unterstützen.

Nossas spüertas dessan unir occasiuns
e bsögns e sustgnair individuelmaing
e cumünamaing al singul
in sieu svilup umaun.

Wir sind eine Kirche der Gemeinschaft

Wir mit unserem Glauben bilden Kirche, indem wir mitmenschliche Beziehungen leben. So verstehen wir uns auch als Teil der Dorfgemeinschaft. Wir wollen an Netzwerken von Beziehungen weiterflechten und sie stärken. Dazu bieten wir verschiedene Begegnungsmöglichkeiten.

Wir mit unserem Glauben verstehen uns als Kirche der Nächstenliebe. In unserem diakonischen Handeln wollen wir die Menschen in ihren konkreten Alltagssituationen wahrnehmen und sie begleiten.

Wir mit unserem Glauben suchen das Gespräch. Unsere Gottesdienste sind in eine Gesprächskultur eingebettet. Die Formen gestalten wir situationsgerecht. Ausserhalb der Gottesdienste suchen wir Möglichkeiten, das Gespräch mit Andersdenkenden zu pflegen. Im Unterricht bringen wir unseren Glauben im Dialog mit den Lebenswelten von Kindern und Jugendlichen ein.

Nus essans üna baselgia da la cumünaunza

Cun nossa cretta furmains nus baselgia. Nus cultivains e chürains relaziuns cönumaunas. Uschè ans inclegiains nus eir scu part da la comunitè in vschinaun-cha. Nus vulains tesser e rinforzer las raits da relaziuns. Per realiser que, spordschains nus differentas pussibilitèds d'inscunter.

Cun nossa cretta ans sentins scu baselgia da l'amur pel prossem. Nos servezzan diaconic serva als umauns in lur situaziuns concretas dal minchadi.

Cun nossa cretta tscherchains nus il discuors. Noss cults divins as basan sün üna cultura da discussiun. Nus adattains lur fuormas a situaziuns reelas. In pü tscherchains nus pussibilitèds per discuter cun glièud chi pensa oter cu nus. Tar l'instrucziun da religiun integrains nus nossa cretta in fuorma da dialog illas fantasias e'ls muonds d'iffaunts e da giuvenils.

Gelegenheit macht Kirche

Occasiun fo la baselgia

Wir sind eine bewegte Kirche

Wir mit unserem Glauben stehen zu unserer kulturellen Vergangenheit. Das romanische Kulturgut berücksichtigen und pflegen wir respektvoll im Gottesdienst, im Unterricht und in unseren Publikationen.

Wir mit unserem Glauben leben im Oberengadin in einer Reisekultur mit vielfältigen Beziehungen zu Menschen. Unsere Angebote sollen unter Ortsansässigen und Gästen integrierend wirken.

Nus essans üna baselgia in muvimaint

Cun nossa cretta ans identifichains nus cun nossas rischs culturelas. Nus res-pettains e cultivains l'ierta rumauntscha in nossas predgias, ill'instrucziun ed illas publicaziuns.

Cun nossa cretta vivains nus in Engiadin'Ota in üna cultura da turissem cun multifarias relaziuns. Nossas spüertas dessan servir da maniera integrativa als bsögns dad indigens e da giasts.

Die Aufgabe

Als Kirche wollen wir dem Wachstum des Reiches Gottes in der Welt dienen.

Für diese Aufgabe soll uns das vorliegende Leitbild helfen, die Verantwortung wahrzunehmen.

- Es hält fest, wie wir uns als Kirchgemeinden verstehen, und wohin wir uns bewegen wollen.
- Es ist sowohl Grundlage für die Planung und Organisation als auch für die tägliche Arbeit in den Kirchgemeinden.
- Es hilft neuen Kirchgemeindemitgliedern, Vorständen und Mitarbeitenden, sich in unseren Kirchgemeinden zurecht zu finden.
- Es weist uns den Weg im Umgang innerhalb unserer Kirchgemeinden und mit aussenstehenden Kreisen.

La lezcha

Scu baselgia vulains nus servir al prosperimaint dal reginam da Dieu sün terra.

Quist muossavia ans dess güder a surpiglier la respunsabilted per pudair accumplir nossa lezcha.

- El ans disch cu ans incler scu raspedas ed in che direcziun cha desans ir.
- El es la basa per la planisaziun e per l'organisaziun, scu eir per la lavur quotidiana illas raspedas.
- El güda a novas commembras ed a novs commembers, a suprastanzas ed a collavuraturas e collavuratuors da s'orienter in fatschendas da nossas raspedas.
- El ans muossa cu comunicher e tratter cun circuls interns ed externs da las raspedas.

... und wie wir sie umsetzen

Wir sind eine Kirche der Spiritualität

In unseren Kirchen wollen wir Raum bieten für Feierlichkeit

- Gottesdienste innerhalb und ausserhalb unserer Kirchenräume
- Familiengottesdienste
- Alpgottesdienste und Gottesdienste zu besonderen Anlässen
- Neue Gottesdienstformen wie Ostermorgenfeier und Gottesdienste mit meditativen Tänz

Wir wollen gottesdienstliche Traditionen aufnehmen und neue Formen suchen

- Bewusste Gestaltung des Kirchenjahrs
- Liturgie
- «Offene Kirche»
- Gottesdienste, die diese Tradition weiterführen, sie so lebendig erhalten und zur gelebten Tradition machen

Unsere Kirchen wollen Möglichkeiten bieten für die individuelle Einkehr

- Geöffnete Kirchenräume zur individuellen Einkehr
- Osterkonzert
- Meditation zum Gründonnerstag
- Geschichtenzelt im Advent

... e cu cha nus l'accumplins

Nus essans üna baselgia da la spiritualited

In nossas baselgias vulainsa der spazi a la solennited

- cults divins in ed eir dadour baselgia
- cults divins per famiglias
- cults divins sün alp e per occasiuns specielas
- novas fuormas da cults divins p.ex. la festa da la damaun da Pasqua, cults divins cun sots meditativs.

Nus vulains cultiver tradiziuns ecclesiasticas e tschercher novas fuormas

- der consciaintamaing fuorma al chalender da l'an da baselgia
- liturgia
- «Baselgia aviarta»
- cults divins chi chüran quista tradiziun, chi la mantegnan vivainta e chi cotres la rendan tradiziun vivida

Nossas baselgias vöglian spordscher pussibilteds individuelas per chatter a se stess

- edifizis avierts per chatter forza interna
- concert da Pasqua
- meditaziun da la Gövgia Sencha
- tenda d'istorgias pel temp d'Advent

Wir sind eine Kirche der Gemeinschaft

Wir sind eine Beziehungskirche

- Seelsorge
- Hausbesuche
- Taufgespräche
- Konfirmandenbesuche
- Traugespräche
- Trauergespräche
- Beratung
- Begegnungen zwischen Tür und Angel

Wir sind als Kirche eine Institution der Gemeinschaft

- Gemeindegottesdienst
- Kirchenkaffee und Brunch zum Ferienschluss
- Jassecke für Senioren
- Mittagstisch
- Seniorenausflug
- Kinder- und Jugendlager
- Jugend-Filmnacht
- Suchtprävention
- Konfirmandenunterricht mit Ateliers und Lager
- Kerzenziehen
- Dorffeste und andere lokale Ereignisse
- Gemeindeblatt

Wir sind eine dialogfähige Kirche

- Politische Gemeinde
- Schulbehörde, Lehrerinnen und Lehrer
- Katholische Kirche und Kirchen in der Nachbarschaft
- Vereine und Institutionen in Gemeinde und Region
- Kur- und Verkehrsvereine

Nus essans üna baselgia da la cumünanza

Nus essans üna baselgia da relaziuns

- pasturaziun
- visitas in chesa
- discuors per battaisems
- visitas tals confirmands/tar las confirmandas
- discuors per maridas
- discuors da led
- cussagliaziun
- inscunters sün via e sün porta

Scu baselgia essans ün'instituziun da la cumünanza

- dumengia da las raspedas
- caffè da baselgia e brunch per la finischun da las vacanzas
- gö da jass per seniors e senioras
- gianter cumünaivel
- spassageda cun senioras e seniors
- champ da vacanzas per iffaunts e giuvenils
- not da film per giuvenils
- prevenziun da drogas
- instrucziun pels confirmands cun ateliers e champs
- trer chandailas
- festa da cumün ed oters evenimaints locals
- fögl da las raspedas

Nus essans üna baselgia communicativa

- cumün politic
- autoritads da la scoula, magistras e magisters
- baselgia catolica e baselgias-chantunaisas
- societeds ed instituziuns in vschinauncha ed illa regiun
- societeds da cura

Wir sind eine bewegte Kirche

Wir sind eine Tourismuskirche

- Begegnungen und Gespräche mit den Gästen und Aufnahmen ihrer Anregungen und Bedürfnisse
- Trauungen von auswärtigen Gästen
- Spezielle kulturelle Anlässe wie Konzerte, Vorlesungsabende und Vorträge
- Kontakte zu und gemeinsame Anlässe mit «Graubünden Ferien»

Wir sind als Kirche ein Kulturträger

- Zweisprachigkeit in Gottesdienst und Unterricht und im täglichen Kontakt mit der Bevölkerung
- Pflege der Kirchengebäude und Führung der Archive
- Erhaltung des wertvollen Inventars wie Abendmahlsgeräte, alte Bibeln und Dokumente

Wir sind eine nach-fragende Kirche

- Reflexion über Zielsetzungen und Schwerpunkte
- Offenheit für Impulse aus den Kirchengemeinden
- Jahresberichte der Mitarbeiter
- Gemeindeberatung durch externe Supervisorin

Nus essans üna baselgia in muvimaint

Nus essans üna baselgia pel turissem

- inscunters e discuors cun giasts, gnir a cugnuscher lur bsögn e giavüschs
- copulaziuns dad esters
- arrandschamaints culturels speciels scu concerts, prelecziuns e referats
- contacts ed occurrenz as cumünai v las cun «Graubünden Ferien»

Scu baselgia essans purtedras e purteders da la cultura

- bilingüited i'ls cults divins, ill'instrucziun ed i'ls contacts cun la populaziun
- chüra dals edifizis da las baselgias e dals archivs
- mantegnimaint da l'inventar custai vel: utensils per la Sencha Tschaina, bibgias veglias e documaints da valor

Nus essans üna baselgia chi reflettescha

- reflexiun sur da böts ed accents
- sensibilited per impuls our da las raspedas
- rapports annuels da las collavuraturas/dals collavuratuors
- cussagliaziun tres supervisura externa

Die Leitung

Wie jeder eine Gnadengabe empfangen hat, so dienet damit einander als gute Haushalter der mannigfaltigen Gnade Gottes!

1. Petrusbrief 4,10

Im Wissen um die Vielfalt von Fähigkeiten teilen wir die Aufgaben in unserer Kirchgemeinde zwischen den angestellten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, den ehrenamtlichen Mitgliedern des Kirchgemeindevorstandes und den freiwillig Mitarbeitenden. Die Koordination liegt in den Händen des Ausschusses.

Der ehrenamtliche Vorstand arbeitet nach einem Ressortsystem. Professionell begleitet wird seit 1995 nach Bedarf die Arbeit des Vorstandes bzw. des Ausschusses durch eine externe Beratung.

Die Aufgaben unserer angestellten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind durch Arbeitsverträge und Stellenbeschreibungen geregelt und aufgeteilt.

Die freiwillig Mitarbeitenden werden durch die entsprechenden Ressortverantwortlichen der Kirchgemeindevorstände in ihrer Arbeit unterstützt.

Die rechtlichen und organisatorischen Grundlagen sind ausführlich in der Kirchgemeindeordnung festgelegt.

Unsere Kirchgemeinde ist Mitglied der
Evangelisch-Reformierten Landeskirche Graubünden

L'administraziun

Scu cha minchün ho survgnieu ün dun da grazcha, uschè desso vus servir traunter pêr scu buns guvernatores da la granda grazcha da Dieu!

1. charta da Petrus 4,10

Tgnand quint da las numerusas capacitads individuelas partins nus sü las lavuors in nossas raspedas traunter impieghedas ed impiegos, traunter commembras e commembers in funcziun d'onur illas suprastanzas e traunter agüdauntas ed agüdaunts voluntaris. La giunta coordinescha las lavuors.

Las suprastanzas in funcziun d'onur lavuran seguond ün uorden da ressort. Tenor bsögn vain la lavur da las suprastanzas resp. da la giunta accompagnada d'üna cussagliaziun externa.

Las lezchas da nossas impieghedas e da noss impiegos sun regledas in contracts e fixedas in quaderns da lavur.

Agüdauntas ed agüdaunts voluntaris survegnan sustegn dals schefs da ressort e da las suprastanzas.

La reglementaziun fundamentela da dret ed organisaziun es cuntgnida i'l uorden da las raspedas.

Nossas raspedas sun commembras da la
Baselgia Evangelica Refurmeda dal Grischun.